

# BAKIO: Ibilbideak / Itinerarios



## I. BASELEIZEN IBILBIDEA / RUTA DE LAS ERMITAS

Distancia: 11 km. Gitxi gorabeherako denbora: 3 ordu.

Turismo Bulegotik urtenda, itsalderantz joko du bide nagusitik. Kai aldera heldu eta ibiltokitik abiatuko gara Bizkaiko harezatzen luzeenatariko eta ospetsuenetako bat begitatzuz. Kostaldetik jarraituko dugu itsas labarretako ikusmirari esker atsegina hartuz eta Gaztelugatxe Donienerantz jarraitu edo XII. mendeko gure bitxia den San Pelaio bisitatzeko aukera izango dugu. Herrigunerantz abiatuz, San Esteban, San KristObal eta Santa Catalina baselizetatik igaroko gara eta baita Bekoerrot-Bengolea errota zaharretik ere. Horreek danak herri arkitekturaren adibideak dira, eta sasoi baten euki eben garrantzia erakusten deuskue; izan be, Bakioko lehen biztanleentzat, hainbat auzotan sakabanatuta egozan horreetzat, baselizak batzeko guneak eta espiritualtasuneko lekuak izan dira.

Distancia: 11 km. Duración aproximada: 3 horas

Partiendo de la Oficina de Turismo, nos dirigimos hacia la costa por el vial principal. Llegaremos a la zona del muelle, desde donde continuaremos nuestra ruta por el paseo, divisoando una de las playas más largas y renombradas de Bizkaia. Continuaremos por la costa disfrutando de la privilegiada vista de los acantilados y llegaremos a un punto en el que tendremos la opción de ir a visitar la ermita de San Juan de Gaztelugatxe o nuestra joya románica del siglo XII, San Pelaio. Volveremos hacia el núcleo urbano y continuaremos hacia las ermitas de San Esteban, San Cristóbal y Santa Catalina, todas ellas ejemplo de arquitectura popular que nos hablan de su importancia como centros de reunión y de espiritualidad para los primeros habitantes de Bako, dispersos por diferentes barrios. También el antiguo molino-ferrería de Bekoerrot-Bengolea.

## 3. BAKIOREN BARRUALDEA / EL BAKIO DE INTERIOR

Distancia: 9 km. Gitxi gorabeherako denbora: 2,30 ordu.

Turismo Bulegotik Elexalde auzorantz joko dugu. Auzo hau Bakioko jatorrizko biztanle-gunea da. Hortxe dagoz Andra Mari parrokia eta Elexpuru eta Ormatza Jauregui barroko bikainak, landa-eremu baten, solo eta mahasti tartean. Holan jaitsiko gara ibarraren behealderaino. Orain, norantz jarraitu erabakitzeko aukera izango dugu: goraka jarraitu San Migel baseliza erromanikoa bisitatzeko edo ibilbidea Zubiaurrealderantz jarraitu erreka nagusia zeharkatuz eta San Martín bisitatzeko edota bide nagusitik abiaturantz bueltatu

Distancia: 9km. Duración aproximada: 2,30 horas

Desde la Oficina de Turismo de Bako nos encaminamos hacia el barrio de Elexalde, núcleo original de poblamiento de la anteiglesia de Bako, donde se sitúan la parroquia de Nuestra Señora de la Asunción, y los magníficos palacios barrocos de Elexpuru y Ormatza, situados en un entorno rural de prados y viñedos, por el que bajaremos paseando al fondo del valle. Aquí, tendremos la opción de elegir entre continuar ascendiendo y visitar la ermita románica de San Miguel, continuar el paseo atravesando el río Estepona hacia la ermita de San Martín en Zubiaurrealde o volver hacia el punto de partida por el camino general.



NORABIDE SEINALEA  
Placa de dirección

IBILBIDE ALTERNATIBOAREN SEINALEA  
Placa de ruta alternativa



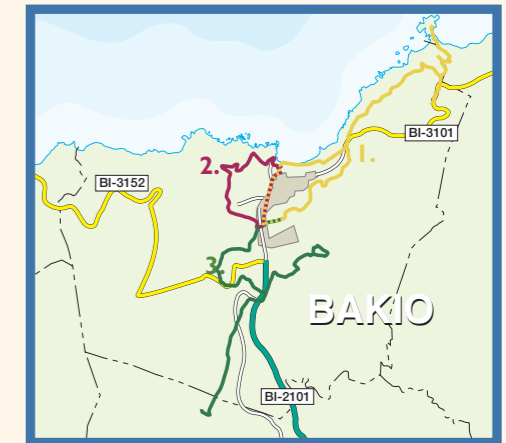
## 2. JAUREGIEN BIDEA / RUTA DE LOS PALACIOS Y LAS VILLAS

Distancia: 4,5 km. Gitxi gorabeherako denbora: 1,30 ordu.

Gure ibilaldia Turismo Bulegoan hasten da eta kai aldera joko dugu bide nagusitik; hainbat estilotako etxe handi eta dotoreak ikusiko dugu (Frantziako Bigarren Inperiokoak, neoeuskaldunak, neokantabriarrak...). XX. Mendean hasieran eragi ziran, Baki Bilboko gizarte-maila aberatsen oporleku bihurtu zanean. Biarritz eraikinaren ondoren, eskalerratik igoko dugu eskumalderantz jarraituz eta Lafita etxea ikusiko dugu, 1960ko hamarkadako arkitekturaren eredu barrizalea. Bertatik, pista bat abiatzen da Zubiaurrealdeko Santa Ursula baselizarantz. Ibilaldia irteera puntuan amaituko da.

Distancia: 4,5km. Duración aproximada: 1,30 horas

Nuestro paseo comienza en la Oficina de Turismo y nos encaminamos hacia la zona del muelle por el camino general; podremos contemplar un excepcional conjunto de suntuosas mansiones de diversos estilos (Segundo imperio Francés, neovascas, neocántabras...); Estas edificaciones fueron levantadas a principios del siglo XX cuando Bako se convirtió en lugar de vacaciones para los bilbaínos de clase alta. Al lado del edificio Biarritz, ascenderemos por unas escaleras y continuaremos hacia la derecha, pasando por la casa Lafita, innovadora muestra de la arquitectura de los años 60. De allí, parte una pista hacia la ermita de Santa Ursula, en el barrio Urkizurrealde. Terminaremos la ruta en el punto de partida.



- JAUREGI BARROKOA  
Palacio barroco
- ETXE NEOKLASIKOIA  
Casa neoclásica
- GAUR EGUNGO ETXEA  
Casa contemporánea
- TXALET INTERESGARRIA  
Chalet de interés
- BASELEIZA  
Ermita
- ELIZA  
Iglesia
- EGURREZKO ARMAZOIKO BASERRIA  
Caserío con almacén de madera
- DINTELDUN ATARIPEKO BASERRIA  
Caserío con portal adintelado
- MERENDERO  
Merendero
- ARKU FORMAKO ATARIPEKO BASERRIA  
Caserío con portal en arco
- ERROTA / BURDINOLA  
Molino / Ferrería
- TXAKOLINDEGIA  
Bodega de txakoli
- TURISMO - BULEGOA  
Oficina de Turismo
- INFORMAZIO GUNEA  
Punto de información
- INTERPRETAZINO MAHAIA  
Mesa de interpretación
- PANEL OROKORRA  
Panel general
- BEGIRATOKIA  
Mirador
- BASOIA  
Bosque

# BAKIO: BTT Ibilbideak / Itinerarios BTT



## I. VALENTÍN URIONA

“Valentín Uriona” ibilbideak jata mendira hurbilduko gaitu. Tontorrera heldu ezkerreko, eskualde osoaren panoramika ederra ikusi ahal izango dogu. Amintzarako errepidean begirato eta merenderoetan be irudi eta paisaje harigarniak ikusiko doguz. Bakiora bueltan, landa-erakinen eta txakolin mahasti eta sailen ondokit pasauko gara.

La ruta “Valentín Uriona” nos acerca al monte Jata. Si accedemos a su cumbre podremos contemplar una espectacular panorámica de toda la comarca. En la carretera a Armintza los miradores y merenderos nos proporcionan igualmente imágenes y paisajes asombrosos. De vuelta a Bakio pasaremos junto a edificaciones rurales, plantaciones y viñas de txakoli.

- Km** ● Distantzia / Distancia: 11,5 km.
- 🕒** ● Gitxi gorabaherako iraupena / Duración estimada: Ordu 1 / 1 h.
- 🛣️** ● Zoru muatea / Tipo de Firme: Asfaltoa, hormigoizko bidea eta baso-bidea / Asfalto, pista de hormigón y pista forestal.
- 🚴** ● Zailtasun fisiko / Exigencia Física: Handia edo oso handia / Alta o muy alta
- 🚴** ● Zailtasun tekniko / Exigencia Técnica: Bitartekoa / Media
- 🚴** ● Zailtasun mailearen arabera sailkapena / Clasificación según nivel de dificultad: Goi-mailakoa / Muy alto

Jesús Loroño (1926-1998)

Larabazetun jaio zan, eta trebea zan mendiko etapetan, espezialidade horretako txapelketa nazionalak eta 1953ko Frantziako Tourrean mendian izan eban sailkapenak azaltzen daben moduan. Alor horretan Federico Martín Bahamontes euki eban aurkari, bai eta biak talde berean egozanean be.

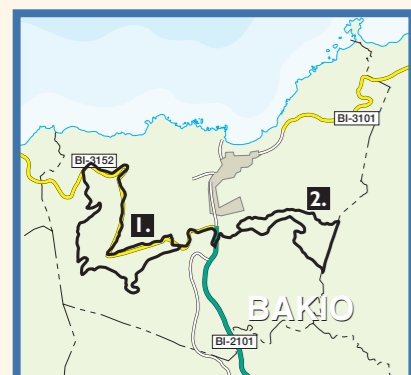
Profesionala izan zan 1944 eta 1962. urteen artean. 1957ko Espainiako Vuelta irabazi eban, 1956. urtean 13 segundoko aldeagaz bigarren geratu ostean. Halaber, 4. izan zan 1955ean, 8. 1958an, 9. 1960an eta 10. 1950 eta 1961ean.

Europako zirkuituari jagokonez, nabarmentzekoak dira 1953ko Tourrean etapa bat irabazi ebal eta 5. geratu zala 1957an. Ganera, 7. geratu zan 1958ko Italiako Giroan.

Nacido en Larrabetzu, fue especialista en etapas de montaña, como prueban el Campeonato nacional en dicha especialidad y la clasificación de la montaña del Tour de Francia de 1953. Rivalizó en dicho terreno con Federico Martín Bahamontes, aún cuando ambos se encontraban en el mismo equipo.

Profesional entre los años 1944 – 1962. Ganó la Vuelta a España de 1957 tras haber sido segundo en 1956 por solo 13 sg. También fue 4º en 1955, 8º en 1958, 9º en 1960 y 10º en 1950 y 1961.

En el circuito europeo destacan su victoria de etapa conseguida en el Tour de 1953 y el 5º puesto logrado en 1957; además, fue 7º en el Giro de Italia de 1958.



### Zailtasun mailak / Niveles de dificultad

- 🖤** Oso zaila / Muy difícil
- 🔴** Zaila / Difícil
- 🟡** Zailtasun erdia / Dificultad media
- 🟢** Erresa / Fácil

### BAKIOKO TURISMO BULEGOA / OFICINA DE TURISMO DE BAKIO

Lehendakari Agirre Plazaeta 3  
48130 Bakio  
Tel. / Tif. 94 619 33 95  
Faxa / Fax 94 619 31 61  
e.mail: turismo@bakio.org  
www.bakio.org

Orduetgia / Horario:  
- Urtarrilaren 2tik bagilaren 15ra eta irailaren 17tik abenduaren 31ra / Del 2 de enero al 15 de junio y del 17 de septiembre al 31 de diciembre:  
10:00 - 14:00 eta / y 16:00 - 19:00  
- Bagilaren 16etik irailaren 16era / Del 16 de junio al 16 de septiembre:  
10:00 - 14:00 eta / y 16:00 - 20:00

### BAKIOKO INFORMAZIO PUNTUA / PUNTO DE INFORMACIÓN DE BAKIO

San Pelaioko Bide Nagusia 48  
48130 Bakio  
Tel. / Tif. 94 619 57 21  
Faxa / Fax 94 619 31 61  
e.mail: turismoplaya@bakio.org  
www.bakio.org

Orduetgia / Horario:  
- Bagilaren 16etik irailaren 16era / Del 16 de junio al 16 de septiembre:  
10:00 - 20:00

“Jesús Loroño” ibilbideak basoetatik eta baso-bideetatik eroango gaitu berdez jantzitako paisajeetara eta Bakion ohikoak ez diran irudietara, itsasoa atzean dagoala. Zubiaur eta Saitua ingunura hurbilduko gara, eta ibilbidearen hasiera eta amaieran baserriak, ortuak, sailak, larreak, ermitak, etab. ikusiko doguz. Ibilbidearen erdialdean, barriz, mundutik aparte egon ahal izango dogu, zuzagatzez inguratuta.

La ruta “Jesús Loroño” nos conduce por bosques y pistas forestales a paisajes envueltos en verde y a postales poco habituales de Bakio con el mar de fondo. Nos acercaremos al entorno de Zubiaur y Saitua, y pasaremos al comienzo y fin de la ruta por caseríos, huertas, plantaciones, pastizales, ermitas, etc. La zona central del recorrido nos permitirá desconectar del mundo rodeados de árboles.

- Km** ● Distantzia / Distancia: 9 km.
- 🕒** ● Gitxi gorabaherako iraupena / Duración estimada: 50 min.
- 🛣️** ● Zoru muatea / Tipo de Firme: Asfaltoa, hormigoizko bidea eta baso-bidea / Asfalto, pista de hormigón y pista forestal.
- 🚴** ● Zailtasun fisiko / Exigencia Física: Handia edo oso handia / Alta o muy alta
- 🚴** ● Zailtasun tekniko / Exigencia Técnica: Bitartekoa / Media
- 🚴** ● Zailtasun mailearen arabera sailkapena / Clasificación según nivel de dificultad: Goi-mailakoa / Muy alto

## 2. JESÚS LOROÑO

Valentín Uriona (1940-1967)

Muxikan jaio zan eta bere garaipen-zerrendan nabarmentzekoak dira Milán-Torino edo Dauphiné Liberé (1964) irabazi ebalaz.

Profesionala izan zan 1961 eta 1967. urteen artean. Espainiako Vueltan eta Kataluniako Voltan be irabazi eban etapak. Hirutan hartu eban parte Frantziako Tourrean, eta emoitzarik onena 1965ean lortu eban, 13. geratu zan eta. Espainiako Vueltari jagokonez, emoitza onenak 1966an (6. geratu zan) eta 1964an (7. geratu zan) lortu eban eta, ganera, 1966an probako liderra izan zan 10 egunez. Modu berean, 1963an 4. geratu zan Kataluniako Voltan.

Nacido en Muxika, en su palmarés destacan victorias como la Milán-Turín o la Dauphiné Liberé de 1964.

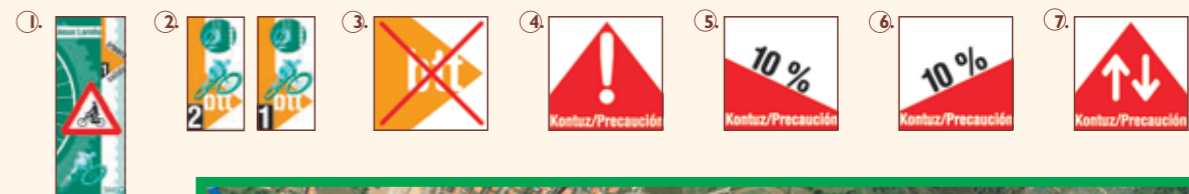
Profesional entre los años 1961 – 1967. Cuenta con triunfos de etapa en las Vueltas a España y Cataluña. Participó en tres ocasiones en el Tour de Francia, siendo su mejor puesto el 13º logrado en 1965. En la vuelta a España sus mejores resultados fueron la 6ª plaza conseguida en 1966 y el 7º lugar obtenido en 1964, además de liderar la prueba durante 10 días en 1966. También fue 4º en la Volta a Cataluña de 1963.

### GOGORATU

- 👍** - Urten aurretik ibilbidea azter ezazu. Ez gutxietsi ibilbideen zailtasun teknikoak eta zure gaitasun teknikoak eta fisikoak kontutan hartu. Eguraldiaren informazioa lortu eta zeure bizikletaren egoera aztertu. Ez ahaztu inoiz ura, janariaren bat, konponketarako tresnak eta telefono mugikor bat aldean erotea.
- 📢** - Bakarrak joan ezkerre, ez ahaztu zeure ibilbidea baten-bateri esatea.
- 🏠** - Kaskoa erabili, herriz kanpoko errepideetan beharrezkoa dala gogora ezazu. Zirkulazioko arau orokorrak, ibilbideen seinaleak eta norazkoa errespetatu ezazu. Galdu ezkerre edo seinalek ez egotekotan, ibilbidea bide nagusitik jarraitu.
- 🌿** - Ingurumena, inguruko herritarrek, gune pribatuak, animaliak, nekazaritza, abeltzaintza, eta basogintzako jarduerak errespetatu. Goza ezazu inguruneko lasaitasunaz, ez egin zaratarik eta ez ezazu sastarrak ezta zigarrorik bota.
- 🔧** - Erreparatu ibilbidean izan daitezkezan baso-lanei eta nekazaritza lanei eta ehiza garaian kontu handiz ibili.
- ☎️** - Larritasun baten aurrean 112 SOS DEIAK telefonora deitu.
- 112** - Bakioko Udala ez da erantzule izango ibilbideak behar ez bezala erabiltzen ez badira, ezta erabiltzaileek arduragabekeriak jokatuz gero ere  
Mantentze lanak : 94 619 40 01

### SEINALIZAZIO PLAKEN ESANGURA

1. Irteera plaka. Ibilbidearen abiapuntua adierazten du
2. Norabide plaka eta ibilbidearen zenbakia. jarraitu behar dan norabidea adierazten du. Barrukaldean ibilbidearen edo ibilbideen zenbakia eta bakoitzaren zailtasun-maila agertzen duen colorea darama  
1 ibilbidea Valentín Uriona  
2 ibilbidea Jesús Loroño  
Zailtasun-maila baltza adierazten du ibilbidea oso zaila dela
3. Norabide okerreko plaka. jarraitu beharreko bidea zein den argi ez dagoenean agertzen da
4. Kontuz ibiltzeko plaka Arriskuak (errepideak, bidegurutz arriksutsuak, biurguneak, solueren aldaketak, etab.) izan daitezkeela jakinarazten dio erabiltzaileari; hortaz kontu handiz ibili beharko du
5. Aldapa gogoraren plaka ibilbidea aldapa gogorra daukala adierazten dio erabiltzaileari
6. Aldapa beherantz gogoraren plaka ibilbidea aldapa beherantz gogorra daukala adierazten dio erabiltzaileari
7. Norazko biko plaka. bi norazko dituan ibilbidean dagoela adierazten dio erabiltzaileari, hortaz kontuz ibili beharko du



### RECUERDA

- 👍** - Antes de salir estudia la ruta, no subestimes las dificultades técnicas de los recorridos y ten en cuenta tu capacidad técnica y física. Infórmate sobre la previsión del tiempo y revisa el estado de tu bicicleta. No olvides llevar siempre contigo agua, algún alimento, accesorios de reparación y el teléfono móvil.
- 📢** - Si vas a circular en solitario comunica a alguien tu ruta.
- 🏠** - Utiliza siempre el casco, recuerda que es obligatorio en vías interurbanas. Respeta las normas generales de circulación, la señalización y el sentido de las rutas. en caso de pérdida o ausencia de señales continua el recorrido por la vía preferente.
- 🌿** - Respeta el Medio Ambiente, la población del entorno, las zonas privadas, los animales, las actividades agrícolas, ganaderas y forestales. Disfruta de la tranquilidad del entorno, evita los ruidos y molestias y no arrojes basuras ni colillas.
- 🔧** - Presta atención a los posibles trabajos forestales y agrícolas en las rutas, y extrema las precauciones en épocas de cacería.
- ☎️** - En caso de emergencia contacta con SOS DEIAK Tlf: 112.
- 112** - El Ayuntamiento de Bakio no será responsable del mal uso de los circuitos, ni de las imprudencias cometidas por los usuarios,  
Mantenimiento: 94 619 40 01

### LEYENDA DE LAS PLACAS DE SEÑALIZACIÓN

1. Placa de salida. Indica el punto de salida de la ruta
2. Placa de dirección y nº de ruta. Indica la dirección a seguir y en su interior muestra el número de ruta o rutas junto con el color indicativo del nivel de dificultad de cada una de ellas  
Ruta nº 1 Valentín Uriona  
Ruta nº 2 Jesús Loroño  
El color de dificultad negro indica que se trata de rutas Muy difíciles
3. Placa de dirección falsa señaliza direcciones erróneas y evita las posibles confusiones.
4. Placa de precaución Previene al usuario de posibles peligros (carreteras, cruces peligrosos, curvas, cambios de firme, etc.)
5. Placa de ascenso pronunciado Previene al usuario de la existencia de un ascenso con fuerte pendiente
6. Placa de descenso pronunciado Previene al usuario de la existencia de un descenso con fuerte pendiente
7. Placa de doble sentido Advierte al usuario que se esta transitando por una ruta de doble sentido, por lo que circulara con precaución

